

Г.П. МЕЛЬНИКОВ

Изучение наследия Яна Амоса Коменского

Melnikov G.P. (Moscow). Jan Amos Comenius studies today

Комениология (интердисциплинарное изучение наследия великого чешского философа, педагога, политического и религиозного деятеля XVII в. Я.А. Коменского), имеющая давние традиции, испытала новый подъем на рубеже XX–XXI вв. Это связано с переоценкой ценностей после «бархатной революции», когда в наследии Коменского по праву на первое место вышла религиозная философия. Развитие комениологии в наши дни в Чехии, Польше и России, подробно анализируемое в статье, представляется значительным, плодотворным и в некоторых аспектах инновационным. Творчество Коменского теперь принято рассматривать в контексте эпохи Барокко как одну из ее вершин.

The Comeniology, or Comenius Studies is an interdisciplinary study of the legacy of the great Czech philosopher, pedagogue, political and religious figure of the seventeenth century Jan Amos Comenius. It has a long tradition, but has experienced a renaissance at the turn of the twentieth and twenty-first centuries. This has to do with the reconsideration of values after the Velvet Revolution, when, with its full right, his religious philosophy came out on top. The article analyses in details the development of Comeniology in the present day Czech Republic, Poland and Russia, shows its most significant, creative and in many respects innovative results. The work of Comenius is now treated in the context of the Age of Baroque as one of its highest peaks.

Ключевые слова: Комениология, история, современность, педагогика, философия, религия, Польша, Россия, барокко.

Keywords: Comeniology (Comenius Studies), history, present day, pedagogy, philosophy, religion, Poland, Russia, Baroque

Й. КОМЕНДОВА

СПОР О ВЕРЕ В «ЖИТИИ СТЕФАНА ПЕРМСКОГО» В
КОНТЕКСТЕ СРЕДНЕВЕКОВОЙ МИССИОНЕРСКОЙ АГИОГРАФИИ

Komendová J. (Olomouc). Dispute about faith in the Life of Stephen of Perm in the context of medieval missionary hagiography

В статье сравнивается изображение спора миссионера Стефана Пермского с волхвом Памом с типологически близкими текстами: латинской раннесредневековой миссионерской агиографией и Житием св. Константина-Кирилла.

The article provides comparative analysis of how the dispute between the missionary Stephen of Perm and the pagan priest Pam was depicted against the background of similar texts, such as early-medieval Latin missionary hagiography, or the Life of St. Constantine-Cyril.

Ключевые слова: агиография, Житие Стефана Пермского, миссионерство, христианство, язычество.

Keywords: hagiography, Life of Stephen of Perm, mission, Christianity, Paganism.

А.Г. ВАСИЛЬЕВ

Проблемы польской национальной идентичности в наследии Стефана Чарновского

Vassiliev A.G. (Moscow). The problem of Polish national identity in the legacy of Stefan Czarnowski

В статье анализируется вклад польского социолога и историка культуры Стефана Чарновского в развитие memory studies, в изучение роли культурной памяти в формировании национальной идентичности. Чарновский также рассматривал актуальные для современной гуманитарной науки проблемы соотношения истории и памяти, исторической политики, трансмиссии культурных образов и ценностей.

The article considers the contribution of the Polish sociologist and historian of culture Stefan Czarnowski to the development of the memory studies, exploration of the role of cultural memory and formation of national identity. Czarnowski had also studied problems relevant for the humanities, such as the correlation between history and memory, the politics of memory, transmission of cultural images and values.

Ключевые слова: С.Чарновский, социология культуры, национальная идентичность, формирование наций, методология истории.

Keywords: Stefan Czarnowski, formation of national identity

Е.П. СЕРАПИОНОВА

Деятели Пражского Земгора

Serapionova E.P. (Moscow). Members of the Zemgor in Prague

В статье рассказывается о деятелях Пражского Земгора, их жизни в дореволюционной России и в эмиграции в ЧСР. На основе архивных документов, в частности анкет, заполненных самими эмигрантами, уточняются их биографические данные, дополняются сведения об их общественной и научной деятельности.

The article tells about the activists of the Zemgor in Prague, their lives in the pre-revolutionary Russia and emigration to the Czechoslovak Republic. Basing on the archival documents, such as inquiry forms, filled out by the emigrants themselves, their biographical data are corrected and complemented with the information about their public and scholarly activities.

Ключевые слова: Русское Зарубежье, эмигранты в ЧСР, деятельность земских и городских деятелей в Праге.

Keywords: Russians abroad, emigrants in the Czechoslovak Republic, activities of the Zemstvo- and town-activists in Prague

Л. РАДЕНКОВИЧ

Турецкие наименования мифологических существ у южных славян

Radenković A. (Belgrade). Turkish names for mythological creatures among the Southern Slavs

В статье анализируются имена мифологических персонажей южных славян, заимствованные из турецкого языка или воспринятые посредством турецкого из арабского или греческого. Наиболее известные из них – *див*, *таласъм*, *пери* и другие местные названия вампиров, ведьм и духов. Эти заимствования расширили номинативную базу мифологических существ у балканских славян, но не изменили существенно старую мифологическую систему.

The paper examines a series of names of mythological beings, which the Southern Slavs had adopted from the Turkish language, or borrowed – also through the Turkish mediation – from Arabs and Greeks. The best-known among them are *div/dev*, *talasm*, *peri/pari*, local names for vampires, witches and apparitions. These adoptions had expanded the nominal inventory of mythical beings of the Balkan Slavs, but had not significantly altered their old mythological system.

Ключевые слова: мифология, фольклорная демонология, турцизмы, южные славяне.

Keywords: mythology, folk demonology, words of Turkish origin, Southern Slavs.

Н.А. СИНИЦА

К сопоставительному изучению языковых образов монахов в славянских языках

Sinitsa N.A. (Yekaterinburg). To the comparative study of verbal images of the monks in Slavic languages

В статье анализируются семантические дериваты от обозначений монашествующих (в русском, украинском, белорусском и польском языках и их диалектах), а также фразеологии и паремиологии с участием этих слов. Выделяются основные черты языкового образа монаха, в котором отражаются представления о характерном внешнем виде, особенностях поведения,

бытовом укладе служителей культа и др. Отмечаются сходства и различия в восприятии монаха в различных языках и культурах.

The article analyses semantic derivatives of monastic names (in the Russian, Ukrainian, Belarusian and Polish languages and their dialects), as well as phraseology and paremiology with the use of these words. It highlights main features of the linguistic image of the monks: characteristics of their appearance, features of behavior, domestic order and so forth. Furthermore, similarities and dissimilarities in perception of the clerics in the aforementioned languages and cultures are stressed.

Ключевые слова: славянская лексикология, семантическая реконструкция, этнолингвистика, народная религия, традиционная культура.

Keywords: Slavic lexicology, semantic reconstruction, ethnolinguistics, popular religion, traditional culture.

В.Я. ПЕТРУХИН

Успение Владимира Святославича и славянская традиция

Petrukhin V.Ya. (Moscow). Decease of Vladimir Svyatoslavich and the

Slavic tradition

В статье рассматривается смысл погребальной церемонии, описанной в Начальной летописи под 1015 г., когда скончавшегося Владимира Святославича выносили из терема через пролом в стене (обычай, связанный с похоронами колдуна или вампира). Этот обычай находит объяснение в историческом контексте 1015 г. (конфликт Владимира с сыновьями), опасность, исходящая от смерти, преодолевается христианским погребением Владимира в Десятиной церкви.

The article discusses the meaning of the funeral ceremony, described in the Primary Chronicle under 1015, when the deceased Vladimir Svyatoslavich was carried out of the chamber through the hole in the wall (custom associated with the funeral of a sorcerer or a vampire). This custom also has an explanation in the historical context of the year 1015 – Vladimir's conflict with his sons. Consequently, the danger coming from the deceased was to be overcome by means of the Christian burial of the Prince in the Tith Church.

Ключевые слова: Владимир Святославич, начальное летописание, погребальный обряд, фольклорное отношение к смерти.

Keywords: Vladimir Svyatoslavich, the Primary Chronicle, the funeral rites, attitude to death in the popular culture.

Д.А. БОРОВКОВ

«Сказания о Борисе и Глебе» и легенды Святовацлавского цикла

Borovkov D.A. (Moscow). The «Tale of Boris and Gleb» and the

legends of the St.-Wenceslas cycle

В статье проводится критический анализ «общих мест» «Сказания о Борисе и Глебе» и памятников Святовацлавского цикла («Легенда Гумпольда»,

«Легенда Никольского», «Легенда Кристиана» и др.), выявленных Н.Н. Ильиным, и обосновывается предположение о том, что памятники Святовацлавской традиции не могли оказать значительного влияния на формирование текста «Сказания».

The article suggests a critical analysis of «topoi» in the «Tale of Boris and Gleb» and the legends of the St. Wenceslas cycle (such as the «Legend of Gumpold», «Legend of Nikolsky», «Legend of Christian», and others), identified by N.N. Ilyin. It proves the assumption that the texts of the St. Wenceslas tradition could not have any significant impact on the formation of the text of the «Tale».

Ключевые слова: Борис и Глеб, Святовацлавский цикл, мсагиография.
Key words: Boris and Gleb, St Wenceslas cycle, N.N. Ilyin, hagiography.

А.А. РЫБАЛКО

Ярема рекс: о царском имени ружанских князей

Rybalka A.A. (Penza). Jarema Rex: to the regal name of the Rujani Princes

Автор статьи анализирует современное состояние проблемы соотношения власти между различными категориями нобилитета на средневековом славянском Рюгене. Указывается на неоднозначность сообщений источников, обычно привлекаемых к обсуждению проблемы. Делается вывод об отсутствии достаточно убедительного обоснования особого политического статуса жрецов Свентовита.

The author analyses the current state of exploration of the problem of how power was divided between different categories of the nobility in the medieval Slavic Island of Rügen. It is pointed out that information from the sources usually cited in this context is often ambiguous. The author comes to the conclusion, that there is not enough evidence of why the priests of Sventovit (Svetovid) were granted with special political status.

Ключевые слова: Ружане, король, жрец, политическое устройство.
Keywords: Rujani (Rani) tribe, king, priest, political system.

Т.Г. ТАИРОВА-ЯКОВЛЕВА

Петербургская украинистика: от истоков до современности

Tairova-Yakovleva T.G. (St.-Petersburg). Ukrainian studies in St.-Petersburg/Leningrad: from the beginnings to the present day

Статья посвящена истории изучения Украины в Петербурге/Ленинграде от Н. Костомарова до современности. В статье приводятся биографии и даются характеристики основным исследователям, родившимся или работавшим в Петербурге/Ленинграде и занимавшимся историей Украины.

This article examines the history of Ukrainian studies in St. Petersburg/Leningrad from Nikolai Kostomarov to our days. It contains biographies and characteristics of major scholars, who were born or worked in St. Petersburg/Leningrad and studied the history of Ukraine.

Ключевые слова: история Украины, Санкт-Петербург, украинистика.
Keywords: history of Ukraine, St. Petersburg/Leningrad, Ukrainian studies.

Е.П. АКСЕНОВА

О РАБОТЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОМИССИИ ПО
ПОДГОТОВКЕ «СЛОВАРЯ СЛАВЯНСКИХ ДРЕВНОСТЕЙ» (1927–
1939)

Aksionova E.P. (Moscow). On the work of the international Commission for the publication of the «Dictionary of the Slavic antiquities» (1927–1939)

В статье, основанной на неопубликованных материалах русского историка-эмигранта «первой волны» А.В. Флоровского, с точки зрения истории науки рассматривается деятельность международной комиссии, целью которой было создание словаря славянских древностей.

The articles, based on unpublished materials of the Russian historian and the first-wave emigrant Antony Florovsky, considers (from the point of view of the history of science) the activity of the international commission, which was designed to create a dictionary of the Slavic antiquities («Słownik Starożytności Słowiańskich»).

Ключевые слова: Федерация исторических обществ Восточной Европы и славянских стран и ее комиссии, Słownik Starożytności Słowiańskich, Ф. Буюк, А.В. Флоровский.

Keywords: Federation of historical societies of Eastern Europe and Slavic lands and its commissions, Słownik Starożytności Słowiańskich, Franciszek Bujak, Antony Florovsky

А.Л. Хорошкевич

Исторический сборник. Литва, Россия, Польша XIII–XVI вв. Т. VII
Khoroshkevics A.L. Исторический сборник. Литва, Россия,
Польша XIII–XVI вв. Т. VII

В рецензии содержится отклик на очередной том «Исторического вестник», посвященный проблемам средневековой истории России, Польши и Литвы
The latest volume of “Historical Herald” devoted to the problems of Medieval history of Russia, Poland and Lithuania es reviewed.

Ключевые слова: Восточная Европа, средние века, Московская Русь, Литва, Польша
Keywords: Eastern Europe, Middle Age, the Moscow state, Lithuania, Poland.

Е.В. Миронова .

Алексей фон Лампе – военный агент барона Врангеля в Венгрии.
Сборник документов

Mironova E.V. Алексей фон Лампе – военный агент барона
Врангеля в Венгрии. Сборник документов

В рецензии содержится отклик на публикацию документы о деятельности генерала фон Лампе, представлявшего российскую белую эмиграцию в Венгрии
The documents publication on general von Lampe’s activity as a White Russia representative in Hungary is observed

Ключевые слова: Венгрия, белое движение, Российская империя, русская эмиграция, барон Врангель
Keywords: Hungary, White Russia movement, Russian Emigration, baron Vrangel

В.И. Косик

Периодика на руската емиграция в България (1920–1943)
Энциклопедичен справочник

Kosik V.I. Периодика на руската емиграция в България (1920–
1943) Энциклопедичен справочник

В рецензии содержится отклик на энциклопедию по истории русской эмиграции в Болгарии в межвоенный период.
The Historical encyclopedia of Russian emigration in Bulgaria in interwar period is observed

Ключевые слова: Болгария, русское зарубежье, белая эмиграция
Keywords: Bulgaria, Russian Emigration, White Russian Emigration

В.И. Косик

Государство и Церковь в СССР и странах Восточной Европы в период политических кризисов второй половины XX века

Kosik V.I. Государство и Церковь в СССР и странах Восточной Европы в период политических кризисов второй половины XX века

В рецензии содержится отклик на сборник статей по проблемам отношений государства и церкви в Восточной Европе во второй половине XX в.

The articles collection on the problems of State and Church relations in the Eastern Europe in the second part of the XX c. is observed

Ключевые слова: Церковь, церковная политика, Восточная Европа, коммунистические режимы

Keywords: Church, Church politics, Eastern Europe, communist regimes

Е.П. Серапионова

А. Муратов, Д. Муратова. Судьбы чехов в России, XX век. Путь от Киева до Владивостока

Serapionova E.P. А. Муратов, Д. Муратова. Судьбы чехов в России, XX век. Путь от Киева до Владивостока

В рецензии содержится отклик на сборник очерков о жизни и деятельности в России ряда выходцев из Чехии

The review deals with the essays collection on some natives' from Czech lands activities in Russia

Ключевые слова: Чехия, чешская диаспора в России, чешская культура

Keywords: Czech lands, Czech diaspora in Russia, Czech culture

М.М. Валенцова .

Ján Luffer. Katalog českých démonologických pověstí

Valenzova M.M. Ján Luffer. Katalog českých démonologických pověstí

В рецензии содержится рецензия на работу чешского автора о демонологии в чешском фольклоре.

The review deals with the Czech author's book on demonology in Czech folklore

Ключевые слова: Чешская культура, славянский фольклор, демонология

Keywords: Czech culture, Slav folklore, Demonology

И.В. Копченова

Конференция «Число – счет – нумерология в славянской и еврейской культурной традиции»

Kopchenova I.V. Conference «Number – counting – numerology in the Slavic and Jewish cultural traditions»

Обзор дает представление об очередной конференции, проведенной в рамках проекта по изучению сходств и различия славянских и еврейской культур
The report observes the materials of the conference conducted in the brackets of the project of Slavic and Jewish cultures.

Ключевые слова: Славянская культура, культура евреев, иудаизм

Keywords: Slavic culture, Jewish culture, Judaism

Л. Влчкова-Кричерова

Сто номеров журнала «Slovanský přehled»

Vlcheva-Kryčerová L. One hundred volumes of the journal «Slovanský přehled»

Вниманию читателя предлагается обзор старейшего чешского исторического журнала “Slovanský přehled”

The oldest Czech Historical Magazine “Slovanský přehled” is observed.

Ключевые слова: Чешская история, чешская культура

Keywords: The Czech History, the Czech Culture